

Bản án số: 11/2023/HS-ST
Ngày 20 -02 - 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH GIANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Cường.

Các Hội thẩm nhân dân : Ông Nhữ Văn Vinh và ông Nguyễn Mạnh T.

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Văn Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bình Giang, tỉnh Hải Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Giang tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Phương Dung và bà Ngô Thị Quế - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 02 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bình Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 89/2022/TLST-HS ngày 22 tháng 12 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 77/2022/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn T, sinh năm 1993, tại Xã T, huyện B, tỉnh Hải Dương; Nơi cư trú: Thôn T, xã T, huyện B, tỉnh Hải Dương; nghề nghiệp: thợ kim hoàn; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn S và bà Phạm Thị Th; có vợ và 01 con; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: không;

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- Người làm chứng: Anh Nguyễn Ngọc C, sinh năm 1989.

Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn T làm nghề gia công kim hoàn tại nhà ở thôn T, xã T, huyện B, tỉnh Hải Dương. T thường gia công các loại trang sức từ kim loại bạc hoặc đồng sau đó đánh bóng và rao bán trên mạng xã hội Zalo số điện thoại 0962.884.336 (tên đăng nhập là Nguyễn Văn T T). Khoảng tháng 4 năm 2022, T sử dụng điện thoại di động nhãn hiệu Sam Sung GalaxyS20 FE đăng nhập vào mạng Internet thấy có người rao bán móng động vật nên T đặt mua 3 móng vuốt

loài gấu với giá 200.000 đồng/móng, 1 móng vuốt loài hổ với giá 500.000 đồng của người không quen biết. Sau khi nhận được các móng vuốt trên, T mang về nhà gia công bọc kim loại bạc và đính đá vào các móng vuốt rồi chụp ảnh lại để có khách đặt mua thì T sẽ gửi ảnh để khách chọn. T dự kiến giá bán 1.800.000 đồng/móng hổ, 600.000 đồng/1 móng gấu. Hồi 14 giờ 27 phút ngày 07/7/2022, trong lúc T đang ở nhà thì có người (không xác định được là ai, ở đâu) nhắn tin qua ứng dụng Zalo, tên đăng nhập “Mai Nguyễn” (không xác định được số điện thoại) đến tài khoản Zalo (tên đăng nhập là Nguyễn Văn T T) của T đặt mua móng vuốt động vật. Sau khi lựa chọn, người có tên tài khoản “Mai Nguyễn” đồng ý mua của T 4 móng vuốt nêu trên với tổng số tiền là 3.500.000 đồng. Sau khi thỏa thuận, T hẹn giao hàng cho người có tên tài khoản “Mai Nguyễn” chiều ngày 08/7/2022, T sẽ giao hàng (bán) tại khu vực cầu Sắt thuộc khu 3 thị trấn Kẽ Sặt, huyện Bình Giang, tỉnh Hải Dương. Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 08/7/2022, T mượn xe mô tô BKS 34B3-120.33 của em gái là Nguyễn Ngọc H, sinh năm 1998, trú tại thôn T, xã T, huyện Bình Giang và cầm theo 4 sản phẩm là móng vuốt động vật đến đầu cầu Sắt để giao cho khách. Trong lúc T đang đứng đợi thì bị Tổ công tác của Công an huyện Bình Giang phối hợp với Công an thị trấn Kẽ Sặt phát hiện. Thu giữ của T 01 túi nilon kích thước (12 x 7) cm, bên trong chứa 01 vật hình móng vuốt màu trắng ngà, có một đầu nhọn, trên bề mặt có gắn kim loại màu trắng sáng, trên kim loại gắn 02 vật màu đỏ, có kích thước tổng thể (4,3 x 3,5) cm (ký hiệu M1); 01 vật hình móng vuốt màu nâu đen, có một đầu nhọn, trên bề mặt có gắn kim loại màu trắng sáng, trên kim loại gắn một vật màu đỏ, có kích thước tổng thể (4,9 x 3,2)cm (ký hiệu M2); 01 vật hình móng vuốt màu nâu đen, có một đầu nhọn, trên bề mặt có gắn kim loại màu trắng sáng, trên kim loại gắn 2 vật màu đỏ, có kích thước tổng thể là (4,3 x 3,1) cm (ký hiệu M3); 01 vật hình móng vuốt màu nâu đen, có một đầu nhọn, trên bề mặt có gắn kim loại màu trắng sáng, có kích thước tổng thể là (3,1 x 6,1) cm. Quản lý của T 01 điện thoại di động nhãn hiệu Sam Sung S20 FE và xe mô tô BKS 34B3-120.33.

Kết luận giám định động vật số 987/STTNSV ngày 25/7/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam (đã được chỉ định là Cơ quan khoa học CITES Việt Nam, tại Quyết định số 2249/QĐ-BNN-TCLN ngày 17/6/2020 của Bộ nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam) kết luận: 01 vật hình móng vuốt, ký hiệu M1 là của loài Sư tử, có tên khoa học Panthera leo; 01 vật hình móng vuốt, ký hiệu M2 là của loài Gấu chó, có tên khoa học Helarctos malayanus; 01 vật hình móng vuốt, ký hiệu M3 là của loài Gấu ngựa, có tên khoa học là Ursus thibetanus; 01 vật hình móng vuốt, ký hiệu M4 là của loài Gấu ngựa, có tên khoa học là Ursus thibetanus. Loài Gấu ngựa (Ursus thibetanus) và Gấu chó (Helarctos malayanus) có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định số 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ. Loài Gấu ngựa (Ursus thibetanus) và Gấu chó (Helarctos malayanus) có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Sư tử (Panthera leo) (quần thể châu Phi) thuộc Phụ lục II Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã quý

định trong các Phụ lục của Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES), ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam, Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn. Số móng của loài sư tử (*Panthera leo*), ký hiệu M1 là của một cá thể; Số móng của loài gấu chó (*Helarctos malayanus*), ký hiệu M2 là của một cá thể. Cơ quan giám định không đủ cơ sở khoa học để kết luận số móng của loài gấu ngựa (*Ursus thibetanus*), ký hiệu M3, M4 là bao nhiêu cá thể.

Kết luận giám định số 7736/KL-KTHS ngày 18/11/2022 của Viện khoa học hình sự Bộ Công an kết luận:

02 vật kim loại màu trắng sáng gắn trên móng vuốt loài Sư tử (M1) có tổng khối lượng 6,36 gam đều là hợp kim của bạc (Ag), đồng (Cu), kẽm (Zn); trong đó hàm lượng trung bình Ag 94,79%.

02 viên màu đỏ gắn trên kim loại móng vuốt loài Sư tử có tổng khối lượng 0,10 gam đều là thủy tinh nhân tạo.

02 vật kim loại màu trắng sáng gắn trên móng vuốt loài Gấu chó (M2) có tổng khối lượng 7,76 gam đều là hợp kim của bạc (Ag), đồng (Cu), kẽm (Zn); trong đó hàm lượng trung bình Ag 92,86%.

01 viên màu đỏ gắn trên kim loại móng vuốt loài Gấu chó có khối lượng 0,34 gam là thạch anh tự nhiên.

02 vật kim loại màu trắng sáng gắn trên móng vuốt loài Gấu ngựa (M3) có tổng khối lượng 4,20 gam đều là hợp kim của bạc (Ag), đồng (Cu), kẽm (Zn); trong đó hàm lượng trung bình Ag 93,23%.

02 viên màu đỏ gắn trên kim loại móng vuốt loài Gấu ngựa có tổng khối lượng 0,05 gam đều là thủy tinh nhân tạo.

01 vật kim loại màu trắng sáng gắn trên móng vuốt loài Gấu ngựa (M4) có khối lượng 8,21 gam là hợp kim của bạc (Ag), đồng (Cu), kẽm (Zn); trong đó hàm lượng trung bình Ag 93,54% (Bút lục số 66, 67).

Kết luận định giá tài sản số 21/KL-HĐĐG ngày 05/12/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự UBND huyện Bình Giang kết luận:

Hợp kim của bạc, đồng, kẽm gắn trên móng vuốt loài Sư tử (M1) có trị giá 95.400 đồng; 02 viên thủy tinh nhân tạo màu đỏ có trị giá 1.000 đồng.

Hợp kim của bạc, đồng, kẽm gắn trên móng vuốt loài Gấu chó (M2) có trị giá 113.296 đồng; 01 viên đá thạch anh có trị giá 1.000 đồng.

Hợp kim của bạc, đồng, kẽm gắn trên móng vuốt loài Gấu ngựa (M3) có trị giá 61.740 đồng; 02 viên thủy tinh nhân tạo màu đỏ trị giá 600 đồng.

Hợp kim của bạc, đồng, kẽm gắn trên móng vuốt loài Gấu ngựa (M4) có trị giá 121.508 đồng.

Tổng trị giá hợp kim của bạc, đồng, kẽm, thủy tinh và đá thạch anh gắn trên 4 móng vuốt thu giữ của T là 394.544 đồng.

Đối với móng vuốt loài Sư tử (Panthera leo) (quần thể châu Phi), Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự UBND huyện Bình Giang có Công văn số 01/HĐĐG ngày 02/11/2022 xác định: Do tài sản yêu cầu định giá nằm trong danh mục mẫu vật các loại thực vật, động vật hoang dã không được phép buôn bán trên thị trường. Hội đồng định giá tài sản không có đủ căn cứ để xác định giá trị của tài sản cần định giá.

Tại bản Cáo trạng số 02/CT-VKS ngày 21 tháng 12 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Giang, tỉnh Hải Dương đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn T về tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên giữ nguyên quyết định truy tố của bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo phạm tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm.

Áp dụng : điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo từ 15 đến 18 tháng tù, cho hưởng án treo với thời gian thử thách từ 30 đến 36 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho UBND xã T giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Hình phạt bổ sung: Không đề nghị.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 46; điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 01 túi nilon, 2 móng Gấu chó, 1 móng Gấu ngựa, 6 vỏ phong bì

Tịch thu phát mại nộp ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy S20 FE thu giữ của T, 20,17 gam hợp kim bạc, đồng, kẽm; 01 viên thạch anh; 02 viên thủy tinh nhân tạo;

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng.

Tại phiên tòa, bị cáo T khai nhận đã thực hiện hành vi mua các móng vuốt gấu chó, gấu ngựa, sư tử về, gia công rồi đem bán cho người có nhu cầu mua đã đặt trước thì bị bắt, với tình tiết cụ thể của sự việc như được nêu trên. Bị cáo nhất trí với Kết luận giám định, nội dung truy tố của bản Cáo trạng, quan điểm của Kiểm sát viên tại phiên tòa và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Người làm chứng là anh Nguyễn Ngọc C khai anh được chứng kiến việc ngày 08/7/2022, cơ quan Công an bắt quả tang bị cáo T đang cất giấu các móng vuốt mục đích để bán cho người khác thì bị cơ quan công an bắt quả tang và lập biên bản, thu giữ, niêm phong vật chứng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bình Giang, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Giang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, kết luận giám định, lời khai người làm chứng, tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận:

Hồi 15 giờ 30 phút ngày 08/7/2022, tại khu vực cầu Sắt thuộc khu 3, thị trấn Kê Sắt, huyện Bình Giang, tỉnh Hải Dương, Nguyễn Văn T có hành vi cất giấu trái phép trên người nhằm mục đích để bán cho người khác 2 móng vuốt của loài Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) và 1 móng vuốt của loài Gấu chó (*Helarctos malayanus*), là sản phẩm của động vật thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định số 64 ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Trong lúc T đang đứng đợi khách để giao hàng thì bị phát hiện, bắt giữ, thu giữ vật chứng.

Hành vi của bị cáo nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến môi trường sinh thái được pháp luật hình sự bảo vệ; bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hậu quả nguy hiểm cho xã hội của hành vi nhưng vẫn thực hiện là có lỗi cố ý. Do vậy, hành vi của bị cáo đã cấu thành tội *Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*, quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Giang truy tố bị cáo là có căn cứ và đúng pháp luật.

Ngoài hành vi đã cấu thành tội phạm như trên, T còn có hành vi cất giấu để bán 01 móng vuốt loài Sư tử (*Panthera leo*) (quần thể châu Phi), Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự UBND huyện Bình Giang có Công văn số 01/HĐĐG ngày 02/11/2022 xác định: Do tài sản yêu cầu định giá nằm trong danh mục mẫu vật các loại thực vật, động vật hoang dã không được phép buôn bán trên thị trường, không có đủ căn cứ để xác định giá trị của tài sản cần định giá nên Hội đồng định giá không định giá, mặt khác theo giá trị T rao bán là 1.800.000 đồng, do vậy xác định hành vi này không cấu thành tội phạm, cơ quan điều tra đã chuyển móng vuốt đến cơ quan Công an huyện Bình Giang để xử lý vi phạm hành chính là phù hợp.

[3]. Bị cáo có nhân thân tốt, trước lần phạm tội này chưa phạm tội, chưa bị xử lý vi phạm hành chính, được chính quyền địa phương nơi cư trú xác nhận chấp hành tốt chính sách, pháp luật của nhà nước, quy định của địa phương.

[4]. Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; có 01 bác ruột là liệt sỹ; có 01 bác ruột khác là vợ của liệt sỹ (đang mắc bệnh tâm thần được chăm sóc y tế

thường xuyên tại địa phương, già yếu, không con cái) đã sống từ lâu cùng bị cáo và được bị cáo chăm sóc (đều có xác nhận của chính quyền địa phương); bị cáo cũng được chính quyền địa phương xác nhận việc đã ủng hộ trang bị y tế cho chính quyền địa phương trong phòng chống dịch covid diễn ra trên địa bàn xã T vào đầu năm 2022 khi có dịch bệnh bùng phát, nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5]. Xét tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, Hội đồng xét xử thấy cần áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo là tương xứng. Xét bị cáo có nhân thân tốt đã được chính quyền địa phương xác nhận, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, lần đầu phạm tội nên áp dụng chính sách khoan hồng của pháp luật hình sự, cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ giáo dục bị cáo cũng như đảm bảo tính răn đe phòng ngừa tội phạm.

Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo chưa thu lợi bất chính, hoàn cảnh đang nuôi con nhỏ 18 tháng tuổi có khó khăn, nên không phạt tiền bổ sung.

[6] Về vật chứng:

01 túi nilon, 2 móng Gấu chó, 1 móng Gấu ngựa, 6 vỏ phong bì là mẫu vật hoàn lại sau giám định, là vật cầm tàng trữ, mua bán và không có giá trị sử dụng, cần tịch thu tiêu hủy.

01 điện thoại di động nhãn hiệu SamSung Galaxy S20 FE thu giữ của T thuộc sở hữu riêng của bị cáo; 20,17 gam hợp kim bạc, đồng, kẽm; 01 viên thạch anh; 02 viên thủy tinh nhân tạo đều là công cụ, phương tiện để bị cáo thực hiện hành vi phạm tội, nên cần tịch thu phát mại nộp ngân sách nhà nước.

Đối với xe mô tô BKS 34B3-120.33 là tài sản hợp pháp của chị Nguyễn Ngọc H cho bị cáo mượn để làm phương tiện đi lại, không liên quan đến việc thực hiện hành vi phạm tội, nên ngày 02/12/2022 Cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả lại cho chị H là phù hợp với quy định của pháp luật.

[7] Về án phí: bị cáo bị kết án, phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

[8] Đối với người bán 4 móng vuốt cho T và người có tên tài khoản Zalo “Mai Nguyễn” đặt mua các móng vuốt của T, quá trình điều tra không xác định được là ai nên cơ quan cảnh sát điều tra không có căn cứ xử lý là phù hợp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2 và 5 Điều 65; điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106; điểm a, c khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy

ban Thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm.

Xử phạt bị cáo 18 (mười tám) tháng tù cho hưởng án treo với thời gian thử thách là 36 (ba mươi sáu) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện B, tỉnh Hải Dương giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 túi nilon, 2 móng Gấu chó, 1 móng Gấu ngựa, 6 vỏ phong bì.

Tịch thu phát mại nộp ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu SamSung Galaxy S20 FE ; hợp kim bạc, đồng, kẽm có tổng khối lượng là 20,17 gam; 01 viên thạch anh; 02 viên thủy tinh nhân tạo;

Vật chứng hiện đang được quản lý tại cơ quan Thi hành án dân sự huyện Bình Giang và có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 06/01/2023.

Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Văn T phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Hải Dương;
- VKSND huyện Bình Giang
- Cơ quan CSĐT CA huyện Bình Giang;
- Chi cục THADS huyện Bình Giang;
- Cơ quan THAHS CA huyện Bình Giang;
- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Bộ phận HSNV CA huyện Bình Giang;
- Bị cáo;
- Lưu HSVA;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Cường